



DECLARACIÓN DE ADUANAS
CUSTOMS DECLARATION
(VIA AEREA O MARITIMA / BY AIR OR SEA)

DIRECCION GENERAL DE
ADUANAS

OM-2087/G3

Formulario de presentación obligatoria

VIAJERO O JEFE DE FAMILIA / PASSENGER OR HEAD OF FAMILY

Apellido / Family Name		Nombre / First Name	
Doc. de Identidad / Identity Document / Passport	Tipo y número / Type and number	Cantidad de acompañantes: Cónyuge y/o hijos / Number of family members traveling with head of family	
<p>Usted puede traer:</p> <p>* SIN PAGO DE ARANCEL</p> <p>-ROPAS Y OBJETOS DE USO PERSONAL</p> <p>-LIBROS, PERIODICOS Y FOLLETOS SIN FINALIDAD COMERCIAL</p> <p>-ARTICULOS NUEVOS O USADOS ADQUIRIDOS EN EL EXTRANJERO HASTA UN LIMITE DE US\$ 300 (US\$ 150 PARA MENORES DE 10 AÑOS)</p> <p>* CON PAGO DE ARANCEL UNICO DEL 50% SOBRE EL EXCEDENTE DE US\$ 300 SIN FINALIDAD COMERCIAL.</p>		<p>You can bring into the country</p> <p>*WITHOUT PAYING DUTIES:</p> <p>-CLOTHES AND OBJECTS</p> <p>-BOOKS, NEWSPAPERS AND BROCHURES WITHOUT COMMERCIAL PURPOSE.</p> <p>-NEW AND USED GOODS UP TO A LIMIT OF US\$ 300. (MINORS UNDER 10 US\$ 150).</p> <p>*WITH A 50% DUTY.</p> <p>-ON EXCEEDING THE DUTY FREE LIMIT OF US\$ 300. WITHOUT COMMERCIAL PURPOSE.</p>	
BENEFICIO ADICIONAL DE US\$ 300 PARA BIENES ADQUIRIDOS EN LAS TIENDAS LIBRES (FREE-SHOP) DE LLEGADA.		US\$ 300 ADDITIONAL BENEFIT ON GOODS PURCHASED ON ARRIVAL AT FREE SHOP.	

CUALQUIER PAGO A EFECTUAR DEBE SER HECHO BAJO RECIBO OFICIAL ANTE CUALQUIER INCONVENIENTE EXIJA LA PRESENCIA DEL SUPERVISOR DE TURNO.
ANY DUE PAYMENT MUST BE DONE UNDER OFFICIAL RECEIPT IN CASE OF INCONVENIENT ASK FOR THE CUSTOMS SERVICES SUPERVISOR IN CHARGE



SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA
DECLARACION JURADA DE INGRESO DE ANIMALES, VEGETALES Y PRODUCTOS AGROPECUARIOS.
SWORN DECLARATION OF ENTRANCE OF ANIMALS, VEGETABLES AND FARM PRODUCTS.

Estoy (estamos) trayendo / I am (we are) bringing:

- Frutas, plantas, flores, vegetales y sus partes: semillas, raíces, bulbos, rizomas, tierra, etc.	SI / YES	NO
- Fruits, plants, flower, vegetables or parts of them: seeds, stake, bulbs, rhizomes, soil, etc.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- Animales vivos, carnes, productos lácteos, avícolas, semen, productos biológicos veterinarios y alimento para animales.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- Animals, meats, dairy and farm products, semen, biological products used in veterinary medicine and animals feed.		

ADVERTENCIA: EL SENASA prohíbe el ingreso (sin autorización previa) al país de estos productos, transportados como equipaje por los pasajeros y que pueda perjudicar nuestro Status Sanitario. Respete las normas sanitarias en la República Argentina.
Su incumplimiento será pasible de severas sanciones legales (multas) conforme lo dispuesto por el Art. 18 del Decreto 1585/98 y el decomiso de las mercaderías.

WARNING: SENASA prohibits the entry of these products (without the required authorization), carried in the luggage of passengers and that could be hazard to our Health Status. Comply with the Health Rules of Argentina. The non fulfillment of the rules will lead to a severe legal sanction (fine) according to what is stated in Article 18 of Decree 1585/96, and to the confiscation of goods.

INCLUYE DECLARACION DE TELEFONIA CELULAR.
INCLUDES DECLARATION OF MOBILE PHONE: SI / YES NO

MARCA _____ MODELO _____ SERIE _____
BRAND _____ MODEL _____ SERIES _____

ACCESORIOS / ACCESSORIES SI / YES NO

OBSERVACIONES / NOTES: _____

TALON PARA EL VIAJERO / FOR PASSENGER

Traigo bienes adquiridos en el exterior / I bring goods purchased in another country: SI / YES NO
Si contestó afirmativamente complete los siguientes campos / If yes, please fill in the following fields:

Cant./Qty.	Descripción del artículo, marca, modelo y número / Description of articles, brand, model and number	Precio Total / Total Value

VALOR DE COMPRAS EN EL EXTERIOR US\$ _____	FRANQUICIA US\$ 300 / _____	SUB-TOTAL (1) US\$ _____
VALUE OF GOODS PURCHASED OR ACQUIRED ABROAD	DUTY FREE EXEMPTION	
VALOR DE COMPRAS EN FREE-SHOP US\$ _____	FRANQUICIA US\$ 300 / _____	SUB-TOTAL (2) US\$ _____
VALUE OF GOODS PURCHASED IN FREE-SHOPS	DUTY FREE EXEMPTION	
INTERVENCIÓN ADUANERA CUSTOMS INTERVENTION	VALOR TOTAL EN EXCESO TOTAL VALUE IN EXCESS (3) = (1) + (2)	US\$ _____
	APLICACIÓN DEL 50% SOBRE VALOR TOTAL EN EXCESO IMPORTE A PAGAR 50% APPLIED ON THE EXCESS TOTAL VALUE AMOUNT TO BE PAID	US\$ _____
Firma y Sello - Signature and Seal.	PARA LA ADUANA FOR CUSTOMS	N° _____

Declaro que los datos consignados en la presente son correctos y completos y que he declarado todos los artículos adquiridos u obsequiados en el exterior que transporto como incidencia de viaje. Declaro asimismo que no he agotado la franquicia durante el presente mes. Me notifico que toda violación al régimen de equipaje será sancionada con una multa cuyo valor máximo es de tres (3) veces el valor en Aduana de la mercadería. Si se tratare de mercadería prohibida procederá su comiso. En caso de existir ocultamiento será pasible de imputación por contrabando.

I hereby declare that the data herein stated are correct and complete and that I have declared all articles acquired or given to me abroad, which I carry as a consequence of the travel. I also declare that I haven't made use of the exemption during this month. I am hereby notified that any violation to luggage regulation shall be punished with a fine up to 3 times the value of the goods in Customs. In case of forbidden goods they shall be confiscated. In case of concealment of goods I shall be charged with a smuggler accusation.

Fecha / Date: ____ / ____ / ____
Dia / Mes / Año
Day / Month / Year

Firma / Signature

INFORMACION COMPLEMENTARIA / OTHER INFORMATION

Traigo (traemos) en efectivo o en instrumentos monetarios un valor igual o superior US\$ 10.000 :
o su equivalente en otra moneda.
(menores de 10 años no emancipados un valor igual o superior a US\$ 5.000). SI / YES NO
I / we carry an amount equal or superior US\$ 10.000 in cash or monetary instrument or another foreign equivalent.
(minor under 10 years old, an amount equal or superior US\$ 5.000)

Cantidad ingresada al país / Amount \$ - US\$ _____

En caso afirmativo deberá presentar el Formulario OM 2249/A / In case of affirmative answer state, you must fill the Form OM 2249/A

INTERVENCIÓN ADUANERA CUSTOMS INTERVENTION	DECLARACION DE ADUANAS CUSTOMS DECLARATION
Firma y Sello - Signature and Seal.	PARA EL VIAJERO FOR PASSENGER
	N° _____
	IMPORTE DEPOSITADO EN CONCEPTO DE ARANCEL ARANCEL / AMOUNT PAID AS DUTY
	US\$ _____

